(5) Subsection 4(3.1) is new. Subsection 4(3) reads as follows:

(3) In carrying out its objects and exercising its powers under this section, the Council shall, to the greatest extent practicable, make use of the services and facilities of existing organizations in Canada engaged in

(5). — Le paragraphe 4(3.1) est nouveau. Texte du paragraphe 4(3) :

(3) Le Conseil est tenu, dans la mesure du possible, de faire usage des services et installations des organismes s'occupant au Canada de la formulation, de l'essai et de l'homologation des normes dans les domaines visés au paragraphe (1).